

OBČINA  
KANAL OB SOČI

TRG SVOBODE 23 5213 KANAL TEL.++386 5 3981200 FAX. ++386 5 3981223 E - POŠTA: [obcina.kanal@obcina-kanal.si](mailto:obcina.kanal@obcina-kanal.si)

Datum: 22.04.2016

Številka: 430-0004/2016 – 35

### **JN1853/2016: Priprava pitne vode Deskle**

#### **Vprašanje št. 17 prejeto dne 20.04.2016:**

V datoteki DESKLE popis del razpis ni vključenih vseh sestavnih delov sistema ultrafiltracije, ki so navedeni v točki 5.4.2.3.1. SESTAVNI DELI v datoteki 5-1 DESKLE Tehnični opis. Konkretno v popisih ni v noženi poziciji avtomatskega samoizpirnega filtra 150 (100) mikronov, rezervoarja filtrirane vode V=10 m<sup>3</sup>, rezervoarja za pripravo raztopine V=240 L za pranje membran (CIP rezervoar),... Prošimo za pojasnitev.

#### **Odgovor na vprašanje št. 17**

V objekt Priprave pitne vode Deskle bo vgrajen samo en avtomatski samoizpiralni filter. V popisu del je v postavki 1,12 predviden avtomatski samoizpiralni filter 50 mikronov in ga mora ponudnik upoštevati v svoji ponudbi. Rezervoar filtriranja vode V=10m<sup>3</sup> je predviden v sklopu gradbenega objekta in ne kot samostojen rezervoar, kar je predvideno v sklopu popisa posameznih vrst gradbenih del. Rezervoar za pripravo raztopine V=240L za pranje membran (CIP rezervoar) ni predmet dobave, mora pa sistem ultrafiltracije omogočati nadgradnjo za to funkcijo.

#### **Vprašanje št. 18 prejeto dne 21.04.2016:**

Ali lahko ponudnik uporabi kopije že pridobljenih referenčnih potrdil na drugem obrazcu, ki pa vsebinsko ustrezajo obrazcem iz predmetnega razpisa?

#### **Odgovor na vprašanje št. 18**

Ponudnik naj si prebere odgovor na vprašanje številka 9 (prejeto dne 08.04.2016).

#### **Vprašanje št. 19 prejeto dne 22.04.2016:**

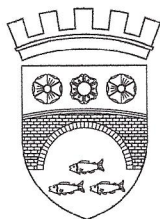
Spoštovani,

Prosim da naročnik čim prej odpravi kršitve, in sicer določila v razpisni dokumentaciji ki niso skladne z ZJN-2, katerega pa naročnik pri objavi predmetnega javnega naročila mora upoštevati!

- dve (2) referenci (kot glavni izvajalec v odnosu do navedenega referenčnega investitorja) za izvedbo1 fekalne kanalizacije minimalne dimenzije cevi fi 250 v minimalni skupni dolžini 10 km in zgrajenih minimalno 6 črpališč fekalne kanalizacije na istem objektu, od tega vsaj tri zaporedno vezana, s pridobljenim uporabnim dovoljenjem (v primeru gradbenega dovoljenja) ali v funkciji obratovanja, v zadnjih sedmih (7) letih (to je za leto 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015),
- eno (1) referenco (kot glavni izvajalec v odnosu do navedenega referenčnega investitorja) za izvedbo1 javnega vodovoda iz NL (nodularne litine) minimalne dimenzije cevi DN 100 v minimalni skupni dolžini 7 km, s pridobljenim uporabnim dovoljenjem (v primeru gradbenega dovoljenja) ali v funkciji obratovanja, v zadnjih sedmih (7) letih (to je za leto 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015).

- eno (1) referenco (kot glavni izvajalec v odnosu do navedenega referenčnega investitorja) za izvedbo1 javnega vodovoda iz NL (nodularne litine) minimalne dimenzije cevi DN 100 v minimalni skupni dolžini 7 km, od tega najmanj 2 km iz NL (nodularne litine) minimalne dimenzije cevi DN 200, s pridobljenim uporabnim dovoljenjem (v primeru gradbenega dovoljenja) ali v funkciji obratovanja, v zadnjih sedmih (7) letih (to je za leto 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015)

Zgoraj omenjena pogoji so nesorazmerna z javnim naročilom in neupravičeno omogočata oddajo ponudbe le ponudnikom, ki so že doslej opravljali vodovodov in fekalne kanalizacije oziroma



OBČINA  
KANAL OB SOČI

TRG SVOBODE 23 5213 KANAL TEL.++386 5 3981200 FAX. ++386 5 3981223 E - POŠTA: [obcina.kanal@obcina-kanal.si](mailto:obcina.kanal@obcina-kanal.si)

preprečujejo sodelovanje ponudnikom, ki točno določene gradnje vodovod in fekalne kanalizacije do sedaj še niso izvajali (oziroma so ampak v malce manjšem obsegu). Omenjena zahteva pomeni omejitev ki zmanjšuje krog potencialnih ponudnikov in oži konkurenco na trgu. ZJN in predpisi sicer naročniku dovoljujejo da svoje zahteve oblikujete na način da ponudnike ki (po vašem mnenju!) niso zmožni ponuditi predmeta naročila, z določenimi lastnostmi in ustrezno stopnjo kvalitete, izločite iz postopka javnega naročila, vendar pa naročnik mora imeti za tovrstno omejevanje konkurence objektivno opravičljive in strokovno utemeljene razloge, ki so sorazmerno povezani s predmetom javnega naročila. Pogoji morajo biti zato oblikovani na način, ki omogoča dejansko diferenciacijo ponudnikov glede na stopnjo njihove usposobljenosti, ne pa na način, ki določenim ponudnikom zaradi nesorazmernih zahtev preprečuje sodelovanje v postopku, ne da bi bila pri tem izkazana njihova manjša usposobljenost ali neusposobljenost za izvedbo naročila.

Prosimo, da referenčne pogoje spremenite in zahtevate smiselno enakovredno predmetu konkretnega javnega naročila.

#### **Odgovor na vprašanje št. 19**

Naročnik ni zahteval referenčnih pogojev, ki so navedeni v vprašanju številka 19.

#### **Vprašanje št. 20 prejeto dne 22.04.2016:**

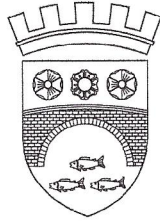
Pozdravljeni

Prosimo Vas da omilite referenčne pogoje, smiselno enakovredno javnemu naročilu. Konkretna zahteva naročnika v razpisni dokumentaciji za tako specifične reference, pomeni omejitev, ki zmanjšuje krog potencialnih ponudnikov in oži konkurenco na trgu.

Ne razumemo namreč zakaj naj ne bi ne izkazali izpolnjevanja tehnične sposobnosti zgolj iz razloga, ker smo dobro opravili primerljivo izvedbo javnega vodovoda. Brez dvoma bi se tako dalo zaključiti, da so tudi (prenekateri) gradnje vodovoda ali kanalizacije upoštevaje globalni svetovni trg, zelo zahtevne in celo zahtevnejše oziroma še bolj specifične od teh, ki so predmet zadevnega javnega naročila, gospodarski subjekti (potencialni ponudniki), ki so izvedbe vodovoda in fekalne kanalizacije dobro opravili, pa v konkretnem postopku neupravičeno (ob predpostavki, da niso opravili točno takih gradenj kot jih zahtevate v razpisni dokumentaciji, in v nasprotju z določbami ZJN-2 (zlasti še tretjim odstavkom 41. člena ZJN-2, pa tudi 7., 9. in 10. členom ZJN-2) ne morejo oddati svoje ponudbe. Zahteva naročnika, tako (v smislu predpisov s področja javnega naročanja) dejansko daje neupravičeno prednost gospodarskim subjektom (potencialnim ponudnikom), ki so že doslej opravljali (izvajali) gradnje javnega vodova in fekalne kanalizacije kot jih zahtevate v točki 15. razpisne dokumentacije, saj le slednji v postopku oddaje zadevnega javnega naročila lahko oddajo popolno ponudbo, prav tako pa nedopustno omejuje konkurenco med ponudniki. Bistvo javnega naročanja je, prav v tem, da se vzpostavi neizkrivljena in največja mogoča (učinkovita) konkurenca, oziroma, da se v postopkih javnega naročanja zagotovi najširša možna udeležba gospodarskih subjektov (potencialnih ponudnikov). Dejstvo je namreč, da gospodarski subjekti (ponudniki) javno naročilo gradnje opravljajo na podlagi veljavnega Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/2004 s spremembami), drugih zakonov in podzakonskih predpisov, pa tudi na podlagi vsakokratne projektne dokumentacije, ključno pa je, da je gospodarski subjekt (ponudnik) pretekle gradnje opravil po predpisih stroke in jih ustrezno zaključil (alineja a) drugega odstavka 45. člena ZJN-2, v povezavi s prvim odstavkom 45. člena ZJN-2). Omenjena zahteva tudi ni sorazmerna predmetu zadevnega javnega naročanja.

Ker verjamemo da je naročniku v interesu pridobiti čim več kvalitetnih ponudb, Vas prosimo da razširite referenčni pogoj, ter s tem omogočite prijavo večim ponudnikom, (tudi ponudnikom ki točno določenih del, kot so navedena v referenčnih pogojih še niso opravljali (oziroma so, le v manjšem obsegu oziroma primerljivem obsegu), lahko pa so celo bolj sposobni od prenekaterih ponudnikov ki razpolagajo z takimi referencami).

V upanju na pozitiven odgovor Vas lepo pozdravljamo.



OBČINA  
KANAL OB SOČI

TRG SVOBODE 23 5213 KANAL

TEL. ++386 5 3981200

FAX. ++386 5 3981223

E - POŠTA: [obcina.kanal@obcina-kanal.si](mailto:obcina.kanal@obcina-kanal.si)

**Odgovor na vprašanje št. 20**

Naročnik referenčnih pogojev ne spreminja.

Andrej Maffi  
župan

